



越文化研究丛书 王建华 主编

夏丏尊评传

傅红英 著



C13029456



夏丏尊评传

傅红英著

K875.6
916

越文化研究丛书 王建华 主编

图书在版编目(CIP)数据

夏丏尊评传 / 傅红英著 . —北京 : 中国社会科学出版社 , 2012. 12
ISBN 978 - 7 - 5161 - 1461 - 2

I . ①夏… II . ①傅… III . ①夏丏尊 (1886—1946) - 评传
IV . ①K825. 6

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2012) 第 223982 号

出版人 赵剑英
责任编辑 宫京蕾
特约编辑 大 乔
责任校对 秦 艳
责任印制 李 建

出 版 社 中国社会科学出版社
社 址 北京鼓楼西大街甲 158 号 (邮编 100720)
网 址 <http://www.csspw.cn>
中文域名：中国社科网 010 - 64070619
发 行 部 010 - 84083685
门 市 部 010 - 84029450
经 销 新华书店及其他书店

印 刷 北京奥隆印刷厂
装 订 北京市兴怀装订厂
版 次 2012 年 12 月第 1 版
印 次 2012 年 12 月第 1 次印刷

开 本 710 × 1000 1/16
印 张 20
插 页 2
字 数 317 千字
定 价 59.00 元

凡购买中国社会科学出版社图书，如有质量问题请与本社联系调换
电话：010 - 64009791
版权所有 侵权必究

013029456

越文化研究丛书编委会

学术顾问（以姓氏笔画为序）

李学勤 陈伯海 陈桥驿 高丙中
董乃斌 董楚平 葛剑雄

主编 王建华

编委（以姓氏笔画为序）

王建华 叶 岗 朱志勇 寿永明
李生校 张炎兴 周一农 费君清
高利华 梁 涌 陶 侃 章 融
谢一彪 潘承玉

浙江省哲学社会科学重点研究基地2009年度省社科规划重大项目
《越中知名现代作家系列研究》(课题编号09JDYW01ZD)成果丛书

课题负责人(主编)

王建华 刘家思

课题组主要成员(副主编)

朱文斌 李先国 吕晓英 陈改玲 周桂华
钟小安 范志强 黄健 傅红英

《越中现代知名作家系列研究丛书》

序

越中现代知名作家系列研究丛书是浙江省哲学社会科学重点研究基地 2009 年度省社科规划重大项目《越中现代知名作家系列研究》（课题编号 09JDYW01ZD）成果。

世纪之交，中共浙江省委、浙江省人民政府作出了浙江省不仅要建成经济强省，而且要建设成文化大省的重要决策，大大地推进了浙江文化的研究，也激活和浓化了浙江的学术空气。社会发展必然推动文化的进步，但文化的精进反过来又会推动社会的发展。这种相辅相成的关联性，自然要求浙江在经济建设和社会发展获得全面进步后尤其要重视文化建设。多年来，文化研究已经成为浙江省文化建设的一个亮点，不仅是浙江省一个新的学术生长点，而且也是浙江省社会主义精神文明建设的重要阵地。

然而，文化研究有一个基本的抓手，就是作为社会主体和文化主体的人。因为人既是社会、文化的创造者，又是社会、文化的载体，文化演进和社会发展都是由人主导的。因此，研究文化就是要研究主体的人所创造和彰显的社会文化的历史形态和内在品格，为今后社会文化的繁荣和发展服务。正是基于这一点，我们申报了浙江省哲学社会科学重点研究基地社科规划重大课题《越中现代知名作家系列研究》，2009 年获得了立项资助。

从全省范围讲，浙江（越）文化研究从 20 世纪二三十年代萌芽，到 20 世纪末期揭幕，至今已经着手了两方面的工作：一是浙江（越）文化的史论研究；二是浙江（越）文化名人传记的研究、撰写。前者以宏观的理论探讨见长，奠定了浙江（越）文化研究的理论基础；后者从文化主体的个体出发进行微观的透视，呈现浙江（越）文化的主体状



态。这两种视角构建了浙江（越）文化研究的基本框架，奠定了浙江（越）文化研究的基础。

绍兴文理学院越文化研究基地前几年组织力量重点研究了“越文化通论”等一系列重大课题，推出了一批成果，就是立足于史论，旨在为今后的越文化研究奠定基础的。然而，越文化研究停留在这里是不够的。一是我们的研究必须从历史走向现代，要服务于当代，启示将来，因此开展现代越文化研究显得十分重要；二是文化不只是抽象的、概括的、普遍意义的，也是具体的、鲜活的、个性化的。因此，我们的研究一方面要将理论的概括融入到鲜活的个体和具体的形态中去，另一方面又要从个体中把握其普遍的意蕴指向，同时还必须把握古往今来历史进程中的文化传承与超越的情形。这是人类文化发展的内在特征与基本面貌。一种先进的文化姿态总是既不会忘却历史，又能着眼于现实，放眼于未来；而一种有生机和活力的文化，则不是着眼于传统，而是立足于现代。从本质上说，文化研究的根本任务，就是要从历史中把握内在精神的现代基质，探寻现实人生与社会文化发展的路向。所以，文化研究必须具有三种眼光：过去—现在—将来；必须抓住三个基点：人—时代特征—自然环境；必须把握三种内涵：传统—现代—未来。而一种文化如何从传统走向未来，现代的情形则是十分重要的。可以说，把握现代的蜕变，是推进文化研究由注重历史走向着眼未来的一条必由之路。

越中自古以来经济发达，文化昌盛，名人辈出。在近代向现代社会的转型过程中，越中诞生了蔡东藩（1877—1945）、刘大白（1880—1932）、鲁迅（1881—1936）、许寿裳（1883—1948）、周作人（1885—1967）、夏丏尊（1886—1946）、孙伏园（1894—1966）、胡愈之（1896—1986）、许钦文（1897—1984）、谷剑尘（1897—1976）、孙福熙（1898—1962）、章锡琛（1889—1969）、魏金枝（1900—1972）、孙大雨（1905—1997）、姚蓬子（1905—1969）、孙席珍（1906—1984）、吴似鸿（1907—1988）、陶亢德（1908—1983）、柯灵（1909—2000）、徐懋庸（1910—1977）、陈梦家（1911—1966）、金近（1915—1989）、谷斯范（1916—1999）等一大批著名作家。他们有的是现代文学大师，有的是“五四”白话新诗文的开创者和代表诗人，有的是乡土小说的代表作家，有的是新月派的代表诗人，有的是上海“孤岛”时期的著名小说家、散文家，有的是白马湖派的代表人物，



有的是湖畔诗社的重要诗人，有的是著名的戏剧家，有的是“左翼”文学的著名作家，有的是鲁迅杂文的继承人，有的是抗战文学的代表作家，有的是近现代通俗演义小说重要的开创者……他们贯注着越文化的血脉，又创造了鲜活的现代越文化成果，显现了越文化的现代形态与内在特征，是越文化从传统走向现代的转型过程中的活的文化标本，反映了从传统走向现代的越地人民的精神历程及其所取得的历史文化成就。

因为以往的研究关注历史的比较多，而关注现代和当代的比较少；关注文化精英和高层的较多，关注大众形态和普通性的很少，所以，除鲁迅和周作人之外，学术界对上述越中作家重视不够，大都没有被纳入学术界系统研究的视野之中。而从文化视角来研究、发掘其精神资源，关注其现代文化成就的尤其少，审视其创造的独特文化形态，显得非常不够。特别是对于他们在浙江（越）文化从传统走向现代、由封建走向民主的转型过程中所产生的精神流变和思想引领的生动状态更疏于探究。因此，开展越中现代知名作家系列研究，是对浙江（越）文化研究的一种补充、深化和拓展，意义重大。一、展示浙江文化的现代成就，展现浙江文化的先进性，弘扬浙江文化的现代精神，为正确认识从晚清到现代浙江（越）文化的历史特征提供一个切入口，为浙江（越）文化的建设和发展提供一些思想启示；二、开拓浙江（越）文化的研究领域，有利于建构历史形态研究——传统向现代的转型研究——现代越文化研究的完整研究体系，推动浙江（越）文化的全面研究，推进浙江省文化工程的研究进程，为区域文化研究提供新的视野和途径；三、为正确认识近代知识分子如何转变为现代文化精英提供一种理论指导，为现代史书写提供参考；四、填补上述作家没有整体研究的空白，深化和拓展中国现当代文学的研究，为文学欣赏提供指导和启示；五、为人物研究和评传写作提供一种学术借鉴与参照；六、镜照世俗社会，启示现实人生，引导个体树立正确的人生观和价值观，提高国民素质，推动社会进步。

因此，我们准备分期分批地对上述知名作家展开研究。最初的设想是于2005年提出的，2007年着手准备，2008年开始启动，2009年开始了全面的实质性研究，到现在已经有几年了。目前选取了学术界关注比较少，整体研究比较薄弱，甚至是还没有作过整体研究的10位作家作为第一批研究对象，组成了《越中现代知名作家系列研究》重大课题。这些作家是蔡



东藩、刘大白、许寿裳、夏丏尊、孙伏园、胡愈之、魏金枝、孙大雨、徐懋庸、陈梦家。我们从校内外选取了有一定研究基础和实力的教师作为课题组成员，采取统一规划、目标一致、分项包干、责任自负的方式，展开研究。我们的想法是，这一批作家研究完成后，重新申报项目对第二批、第三批作家进行研究。至于为何没有将鲁迅、周作人两位大师列入第一批研究对象，是因为学术界对他们已经有很充分的研究，各种研究成果很多，就是从浙江（越）文化视角去研究他们的成果也不少，这是我们要特别说明的。

我们试图通过对这些越中现代著名作家的研究，发掘浙江（越）知识分子在社会转型时期是如何将时代要求内化为文化精进者的主体追求，成为推动社会进步的强大力量的深层原因，从而把握浙江（越）文化从传统走向现代的转换过程中的精神脉络，探求浙江（越）文化的现代精神底蕴，构建越地现代人类学的理想图景。其特点在于：一、着眼于从近代到现代的社会转型，抓住人这个主体，以系列研究来审视浙江（越）文化从封建传统文化形态走向现代文化形态的演变轨迹，打破以往研究中宏观宽泛的研究态势，改变割裂式的个别研究，既呈现浙江（越）文化的个体活性，又彰显浙江（越）文化的历史形态，避免以偏赅全、人为设定的局限与不足。二、文化既是一种历史形态，又是一种现实形态，还是一种从历史到现实的过渡形态，但文化研究始终是为现实形态的建构服务的，要着眼于文化的发展。因此，我们打破庸俗社会学和政治学的惯性思维模式，采取史论结合的方式，运用系统论的理论和方法，从社会转型的动态文化大背景中去进行整体研究，揭示社会的剧变对个体人生的影响，通过全面把握社会转型中不同个体的生命旅程、思想性格、人生业绩和创作成就，来把握浙江（越）文化的现代形态，改变以往以静态的文本解读和阐释的简单化方式，凸显文化的立体感和整体性。三、文学是文化的一种主要构成要素，文化灌注在文学之中。因此，从各个研究对象的生命发展历程中来把握他们的文学创作，审视它们在现代浙江（越）文化建构中应有的文化、艺术和思想价值，把握它们在中国现代文学发展历程中的意义，彰显浙江（越）文化对于中国现代文化的影响力，是我们研究的一个主要内容。在这里，个体与整体相结合、历史与现实相联系，就成为了我们研究过程中的重要原则，并重视将这些作家置于中国现代文学发生发展的场域中展开



研究。

在研究中，我们强调融社会批评与主体剖析于一体，理清各个研究对象的生命旅程和思想发展脉络，突出文学创作和文学活动，将事业（仕途）、爱情和交游三线交织，全面地展现其悲喜沉浮的人生，揭示其人生和创作取向的主客体成因，立体地展现其真实形象，彰显其现代的精神特征和越文化的现代品格。同时，我们又注重分析和把握他们文学创作的特色和成就，认识他们各自在文学史上的地位。我们的研究，既注重文化个体活性，又注重理论概括；既注重历史传统的把握，又注重对传统与现代的融通、历史与现实的关联；并以社会学、文化哲学和生命哲学为指导，突出原初性研究特征，挖掘越文化渊源；且以文本研读、田野调查和人物访谈为路径，立足于社会转型的背景来审视他们的人生历程、思想情感和文化心理，透视其世界观、人生观、文学观以及价值追求，进而彰显浙江（越）文化的现代精神。

在研究过程中，我们注重在充分掌握资料的基础上进行系统而深入的分析研究，力求比较全面而准确地对研究对象的创作成就及其文学地位予以比较客观的评价；注重对现有研究文献和传记资料的甄别与辨正，剔除以往研究中的错漏与偏失，力求还研究对象以本来面目；注重从特定时空背景中去审视研究对象主体人生的独特状态，力求对其人生和思想历程作出比较科学而合理的阐释。因此，我们一方面高度重视搜集越文化背景和历史资料，以及各研究对象散落的文学作品、文献资料和生平事迹，把准其精血气；另一方面又重视对研究对象曾经生活和工作过的地方的考察，重视访问其后人及其友人的后代，重视与相关的研究专家交流，以完善研究工作。

在研究工作中，我们再三讨论了各子课题的研究方案，又审定了各专著的写作纲要，有的经过了几次的讨论修改以使整个课题的研究成果保持面貌的基本一致，而又各具个性和特色。在这套成果丛书出版之前，我们也随机性地选择部分书稿予以审阅，每部书稿都经过了三四次的修改。然而，由于研究对象几乎都是博古通今、中西交融的鲜活的文化个体，牵涉的学科领域很广，触及社会与人生的问题很深，文化内涵很丰富，对研究者的素养形成了很大的挑战，赋予了研究工作本身较大的难度；加上课题组成员都担负着繁重的教学工作，有的还担负着繁重的管理工作，精力不



够集中，时间比较紧张；尤其是我们水平有限，并且对人物评传的撰写缺乏经验，因此，研究工作难免存在一些着粗疏和不足，我们敬祈读者批评指正。同时，由于课题组成员从事研究的经验和实力本身存在差异，因此，虽然我们在研究和撰写过程中大都十分认真和负责，但实际上这套丛书的质量很难做到整齐划一，这是我们尤其感到不安并要恳请读者谅解的。我们必须告白的是，我们所做的仅仅是抛砖引玉的工作。

在研究进入尾声，成果即将付梓之际，作为课题主持人，我们首先要感谢全体课题组成员几年来的密切协作与艰苦工作，使本课题的研究工作得以按时完成。同时，我们也要感谢浙江省哲学社会科学发展规划领导小组、浙江省哲学社会科学重点研究基地的领导部门以及绍兴文理学院越文化研究基地的大力支持。因为有了这些支持，我们这个课题的研究才由设想变为了现实，这套成果丛书才得以顺利出版。而且我们还要感谢中国社会科学出版社的大力支持，尤其是宫京蕾编辑为此付出的辛勤劳动。此外，对一直以来给我们的研究工作以热情帮助和关心的许许多多好心人，我们一并致以谢意。

课题负责人：王建华 刘家恩

目 录

| | |
|------------------------------------|-------|
| 引言 | (1) |
| 总论 | (5) |
| 一 为教育家的夏丏尊 | (5) |
| 二 为散文家的夏丏尊 | (12) |
| 三 为出版家的夏丏尊 | (23) |
| 四 为翻译家的夏丏尊 | (28) |
| 第一章 家世与童年 (1886—1892) | (34) |
| 一 故乡上虞 | (34) |
| 二 夏家台门 | (49) |
| 三 童年生活 | (55) |
| 第二章 受教经历 (1893—1907) | (59) |
| 一 读书应试之路 | (59) |
| 二 中西书院的苦读 | (65) |
| 三 绍兴府学堂 | (75) |
| 四 东瀛所获 | (78) |
| 第三章 浙一师时期 (1908—1920) | (86) |
| 一 两级师范学堂 | (86) |
| 二 浙一师风潮 | (94) |
| 三 初露教育才华 | (109) |
| 第四章 白马湖岁月 (1921—1924) | (121) |
| 一 五四落潮后的寻觅 | (121) |
| 二 南有春晖，学在民间 | (126) |



| | |
|------------------------------|-------|
| 三 教育理念的熔铸：“爱的教育” | (140) |
| 四 白马湖作家群班首 | (153) |
| 五 告别春晖 | (170) |
| 第五章 立达时期（1925—1928） | (176) |
| 一 梦圆立达 | (176) |
| 二 复旦与暨南 | (180) |
| 三 《一般》 | (182) |
| 四 乡土记忆 | (190) |
| 五 妇女观 | (202) |
| 第六章 “开明”时期（1928—1937） | (211) |
| 一 开创开明风 | (211) |
| 二 《中学生》 | (218) |
| 三 《国文百八课》及其他 | (227) |
| 四 佛教因缘与晚晴护法 | (240) |
| 第七章 战时文人（1937—1946） | (262) |
| 一 南屏女中 | (262) |
| 二 抗日救亡 | (265) |
| 三 杂文创作 | (271) |
| 结束语 德音无已，欲造平淡难 | (287) |
| 夏丏尊年谱简编 | (295) |
| 参考文献 | (305) |
| 后记 | (309) |

引　　言

20世纪，夏丏尊以其独特的人格魅力和在教育、文学、翻译、出版等领域的贡献以及与众多文化名人的密切往来，在文化精神领域产生了深远的影响。

夏丏尊曾经辗转上海、绍兴和日本去求学，却因种种原因连一张中学毕业文凭也没有获得。他凭借自学，最终成为一名教育志士。夏丏尊将教育当作英雄的事业来从事，并以宗教式的热情为之付出了毕生的心血。他以高尚的人格感化学生，对学生施行爱的教育，被学生亲切地尊称为“妈妈式的教育”^①，曾经感动过无数学生，令他们终身难忘；他的情爱教育理论如一泓清泉流进了现代教育者的心田，滋润了学生的心灵；他大胆探索语文教育改革所总结出的经验，迄今仍是语文教育工作者值得学习的宝贵财富。

在现代作家中，夏丏尊的创作数量不多，且以散文为主，被收集在《平屋杂文》里，但是他却以一篇《白马湖之冬》铸就白马湖风骨，成为白马湖散文的正宗之作。以他为首的白马湖作家群，他们狷介的人格、清新的创作、素朴的文风以及相近的文艺思想所构建的白马湖人文精神成了中国20世纪文化史一个重要的存在，“白马湖”也因此成为一个独特的文学意象而隔海蔓延，成了现代文人诗意图的心灵栖居地。

夏丏尊出版不忘教育，其编辑出版工作与教育生涯始终密切关联。夏丏尊住平屋写平屋杂文，持平民思想，他甘愿平凡，坚守平淡，可对教育事业却从不含糊，有强烈的岗位意识，坚持精英立场，注重对青年

^① 丰子恺：《悼夏丏尊先生》，夏弘宁主编：《白马湖散文随笔精选》，中国文联出版社2001年版，第353页。



人精神食粮的补充。夏丏尊主持的开明书店将中学生等青年读者设定为自己的读者群，以提高他们人文修养为出版目标。夏丏尊真诚友善、踏实稳健、勇于开拓的作风是“开明风”形成的基础。

夏丏尊留日时间不长，却因此打下了很好的日语基础。教育之余，他积极通过日语翻译外国优秀作品给青年读者补充精神食粮。夏丏尊翻译的《爱的教育》再版高达30多次，影响力空前。他的其他介绍性译作，也深受读者欢迎。

此外，夏丏尊还是一个佛光烛照的平屋居士，他真诚虔敬而又悲天悯人，为人宽容仁厚、充满爱心，他爱国、爱民、爱青年、爱朋友。夏丏尊一直资助弘一弘法事业，自己也曾茹素念佛，甚至亲自翻译佛经，宣讲佛法，为20世纪佛学作出了很大贡献。

基于夏丏尊在20世纪文学、教育、翻译、出版等领域中的影响力，夏丏尊经常会被人们提起，也一直被人怀念。然而，遗憾的是，和20世纪许多文化名人相比，夏丏尊犹如白马湖边的平屋，平凡、平实、平淡地存在着，总有人在门口经过，也有人会进去感慨一番，却终究鲜有人驻足认真揣摩、仔细研究。学界对夏丏尊的研究还很寂寞，深入全面的则更少了。

关于夏丏尊及其作品介绍，海内外都不容乐观。台湾教科书上虽然一直都有夏丏尊的作品，且50年代以来，夏丏尊的各类文集也以不同方式在台湾出版，门类众多，但多数以夏丏尊选集为主，有一部传记，是大陆学者陈星写的《平凡·文心——夏丏尊》（台原出版社1982年版）。国内关于夏丏尊及其作品的介绍，一方面中小学教材基本没有涉及；另一方面，出版的文集比台湾更少，比较全面的主要有《夏丏尊文集》（浙江文艺出版社1983年版）。其余多数为单一性文集，如《夏丏尊散文全编》（浙江文艺出版社1992年版）、《夏丏尊散文精选》（夏弘宁选编，中国文联出版社2001年版）等，传记主要有夏弘宁的《夏丏尊传》（中国青年出版社2002年版）和王利民的《平屋主人——夏丏尊传》（浙江人民出版社2005年版）两本传记。迄今为止，还没有关于夏丏尊的全集出版。

研究夏丏尊的专题论文，国内公开发表的主要有：谭桂林《夏丏尊与佛学文化的关系》（《安徽教育学报》1994年第1期）、田瑞云《夏



丐尊教育思想中的宗教精神》（《泰山学院学报》2007年第4期）、朱文斌《生活的艺术化——评夏丏尊的〈白马湖之冬〉》（《名作欣赏》2007年第7期）、童尔男《论夏丏尊散文的客观性倾向——从夏丏尊散文的“对话体”现象说起》（《湖州师范学院学报》2007年第3期）、关名朴《夏丏尊语文教育思想研究综述》（《四川教育学报》2006年第7期）、孙海林《夏丏尊教育实践和教育思想研究》（《湖南第一师范学报》2003年第2期）、翟瑞青《略论夏丏尊的情感教育》（《浙江师范大学学报》1996年第5期）、魏杰《现代文章学的奠基人之一——夏丏尊》（《殷都学刊》1988年第4期）、周振甫《从编字典看夏丏尊先生的为人》（《辞书研究》1986年第4期）。此外，首都师范大学研究生李林撰有硕士论文《夏丏尊语文教育思想新探》、华东师范大学程稀撰有博士论文《夏丏尊语文教育思想研究》。专著主要有程稀的《夏丏尊与现代语文教育》（中国社会科学出版社2010年版）。

台湾关于夏丏尊及其作品的专题研究主要有：覃思《读夏著〈文章作法〉一得》（《中国语文》第43卷第3期，1981年3月）、简宗梧《愧对行云一高僧——评夏丏尊散文“生活的艺术”》（《师友》第222期，1985年12月）、何永清《夏丏尊文心述要》（《中国语文》第454期，1995年4月）、陈幸蕙《国文爆米花：书香手札——关于夏丏尊的三篇文章》（《明道文艺》第285期，1999年12月）、王昌焕《夏丏尊“生活的艺术”修辞策略》（《国文天地》第17卷第2期，2001年7月）、何永清《“风”言“风”语——〈白马湖之冬〉析赏》（《国文天地》第18卷第8期，2003年1月）、陈信元《夏丏尊——评价夏丏尊散文创作》（《自由青年》第82卷第1期，1989年7月）、杨昌年《具象与情绪——夏丏尊散文》（《国文天地》第145期，1997年6月）、耿秋芳《谈白马湖作家——夏丏尊散文风格》（《国文天地》第18卷第10期，2003年3月）等。另外，台湾师范大学陈玉芳撰写硕士论文《夏丏尊、叶圣陶的读写理论研究》、台北政治大学中文研究所杨舒惠撰写的硕士论文《夏丏尊及其作品研究》。

这些研究主要从夏丏尊教育思想、散文艺术特色分析、读写指导方法等角度展开，偶有涉及夏丏尊与佛学文化的研究，对夏丏尊的研究评论往往不够全面。相比较而言，杨舒惠撰写的硕士论文《夏丏尊及其作



品研究》当属于这些研究中对夏丏尊较为全面的研究，研究重在分析夏丏尊思想与文学、教育理念、作品特色、风格成就，论述有自己的见解，但在全面性和深刻性上略嫌不足。

夏丏尊以其在 20 世纪促进人文教育、推动文化建设的影响之大，而研究者却如此寥寥，这是一个应当引起人们深思的现象。笔者在研究白马湖作家群过程中，随着对夏丏尊作品阅读的深入，对其思想为人及文化贡献的进一步了解，夏丏尊的印象在脑海里逐渐清晰完整起来。在此，笔者试图从故乡上虞入手，在分析夏丏尊所处文化背景对其思想形成所起作用基础上，全面梳理夏丏尊在教育、文学、出版、翻译及其对佛教文化所作出的贡献，并力求能予以较为切实而准确的评述。